Crítica Textual · Artículo 2

Principales manuscritos bíblicos
Codex Sinaiticus, Codex Vaticanus y Códice de Alepo

Serie Crítica Textual · 2/5

Comité Editorial · 18 min lectura

Nivel Intermedio

2026

© 2026 Biblia Adentro | www.bibliadentro.org | CC BY-NC-ND 4.0
Cómo citar: Comité Editorial de Biblia Adentro. (2026). Principales manuscritos bíblicos: Los tesoros que permiten reconstruir el texto original. Serie Crítica Textual, artículo 2/5.

Codex Sinaiticus **Codex Vaticanus** **Códice de Alepo** **manuscritos unciales** **Septuaginta** **texto masorético** **crítica textual** **papirología**

Los manuscritos bíblicos: testigos del texto

Los manuscritos bíblicos son los testigos materiales que nos permiten acercarnos al texto original de la Biblia. Entre los miles de copias conservadas, algunos manuscritos destacan por su antigüedad, su integridad y su valor para la crítica textual. Este artículo presenta los tres manuscritos más importantes: dos para el texto griego (Codex Sinaiticus y Codex Vaticanus) y uno para el texto hebreo (Códice de Alepo).

> **Estos tres manuscritos constituyen la base de la crítica textual bíblica.** *Sin ellos, nuestras Biblias modernas serían significativamente diferentes y nuestra confianza en el texto transmitido sería mucho menor.*

---

1. Codex Sinaiticus (א)

> c. 330–360 d. C.

Egipto (**Origen:** Portugués)

Lugar de origen: Egipto

AT (**Lugar de origen:** Austria)

> British Library, Londres

Descripción e importancia

El Codex Sinaiticus es uno de los manuscritos más importantes del mundo. Escrito en el siglo IV, originalmente contenía la totalidad de la Biblia griega (Septuaginta) y el Nuevo Testamento completo, además de la Epístola de Bernabé y parte de El Pastor de Hermas, lo que sugiere que estos textos podrían haber sido considerados parte del canon por los editores del códice.

Su texto representa el **tipo textual alejandrino**, considerado el más cercano a los originales. En la mayor parte del Nuevo Testamento, coincide con el Codex Vaticanus, confirmando una tradición textual antigua y fiable.

Historia del descubrimiento

La historia de su descubrimiento es fascinante. En 1844, el estudioso alemán Konstantin von Tischendorf visitó el Monasterio de Santa Catalina en el Monte Sinaí. Allí encontró 43 hojas de pergamino en un cesto de "basura que debía ser destruida quemándola en los hornos del monasterio". En 1859, en su tercera visita, logró recuperar la mayor parte del manuscrito, que hoy se conserva en la Biblioteca Británica.

Características textuales notables

- **Omisiones significativas:** Carece de la perícopa de la adúltera (Juan 7:53-8:11), del final largo de Marcos (16:9-20), y de Mateo 16:2b-3.
- **Correcciones:** Es el manuscrito primitivo del Nuevo Testamento más corregido, con numerosas intervenciones de diferentes manos a lo largo de los siglos.
- En 1 Timoteo 3:16, lee "ὅς" (el cual) en lugar de "θεός" (Dios), una variante de gran importancia teológica.

> **Proyecto digital:** *El Codex Sinaiticus está disponible en línea en* **codexsinaiticus.org**

---

2. Codex Vaticanus (B)

> c. 325–350 d. C.

Alejandría (**origen**, **habilidente**)

Lorio: Gema.

AT (LXX, **Contenido**, completo

> Biblioteca Vaticana

Descripción e importancia

El Codex Vaticanus es considerado por muchos el manuscrito más antiguo de la Biblia. Data de mediados del siglo IV y consta de 759 hojas que contienen casi todo el Antiguo y Nuevo Testamento. Se desconoce cuándo llegó a la Biblioteca Vaticana, pero aparece en su primer catálogo en 1475.

Su texto es una representación muy pura del **tipo alejandrino**. Junto con el Sinaiticus, es la base de todas las ediciones críticas modernas del Nuevo Testamento (Nestle-Aland, UBS).

Historia y recepción

Durante siglos, el Vaticanus fue tratado con cierta reserva. Erasmo de Rotterdam, al preparar su Textus Receptus (1516), tuvo acceso al códice pero lo consideró "errático" y rara vez lo siguió cuando difería de otros manuscritos. No fue hasta el siglo XIX que los críticos textuales comenzaron a reconocer su enorme valor.

Características textuales notables

- Omite la perícopa de la adúltera (Juan 7:53-8:11) y el final largo de Marcos (16:9-20).
- En Mateo 5:22, omite la palabra "sin causa" ("εἰκῇ"), coincidiendo con el Sinaiticus.
- Contiene un sistema de división de secciones (secciones amonianas) que ha sido

importante para la historia de la organización del texto.

Hoy en día, el Codex Vaticanus es tratado como un manuscrito de primer nivel, fundamental para la crítica textual.

---

3. Códice de Alepo (Keter Aram Tzova)

> **Fecha:** c.
>
> **Ubicación:** Israel
>
> **Importancia:**

Tanaj (Antiguo Testamento hebreo)

Museo de Ubicación Jerusalén

Descripción e importancia

El Códice de Alepo es el manuscrito hebreo más importante y autorizado del Tanaj. Fue producido en Tiberíades alrededor del año 930 d.C. por el escriba Shlomo ben Buya'a, y el texto fue vocalizado y anotado por Aaron ben Moses ben Asher, el masoreta más prominente de la dinastía Ben-Asher.

Es considerado el **texto masorético más exacto** que existe, y ha sido la base para todas las ediciones críticas de la Biblia Hebrea (como la Biblia Hebraica Stuttgartensia).

Autoridad textual

> *"El Códice sobre el cual me apoyo para muchos de estos temas fue un Códice conocido en Egipto, que incluye los 24 libros [de la Biblia]. Durante muchos años lo tuvieron en Jerusalem para poder revisar con él los Rollos de la Torá. Todo el mundo confía en él porque fue corregido por Ben Asher." — Maimónides (1135-1204)*

La dramática historia del Códice

- **Siglo XI:** Fue llevado a Jerusalén, pero probablemente fue robado por los cruzados.
- **Siglo XII:** Aparece en Fostat (El Cairo), donde Maimónides lo consultó.
- **1375:** Llega a Alepo (Siria), donde permaneció en la Gran Sinagoga durante siglos.
- **1947:** Durante los disturbios antijudíos en Siria, la sinagoga fue incendiada y el códice sufrió graves daños. Gran parte de la Torá (casi todo el Pentateuco) se perdió o fue destruida.
- **1958:** Fue llevado clandestinamente a Israel, donde hoy se conserva en el Museo de Israel.

Actualmente, el códice está incompleto: comienza con la última palabra de Deuteronomio 28:17 y le faltan Eclesiastés, Lamentaciones, Ester, Daniel y Esdras-Nehemías.

Características textuales

El Códice de Alepo es el texto masorético más fiel a los principios de los masoretas. Contiene:

- Las consonantes, cuidadosamente copiadas.
- La vocalización (nekudot) y los acentos (ta'amei hamikrá).
- La Masora (notas marginales con información sobre el texto).

> **Reconocimiento:** *La UNESCO lo incluyó en el registro "Memoria del Mundo".*

---

4. Tabla comparativa

Manuscrito	Fecha	Idioma	Contenido	Tipo textual	Ubicación
Codex Sinaiticus	c. 330-350 d.C.	Griego	AT (LXX) y NT completos	Alejandrino	Londres
Codex Vaticanus	c. 325-350 d.C.	Griego	AT y NT casi completos	Alejandrino	Roma
Códice de Alepo	c. 930 d.C.	Hebreo	Tanaj (incompleto)	Tiberiano	Jerusalén

---

5. La importancia de estos manuscritos

Codex Sinaiticus y Vaticanus

Son los testigos más antiguos y fiables del texto griego del Nuevo Testamento y la Septuaginta. Su concordancia en la mayoría de las lecturas confirma una tradición textual muy temprana.

Códice de Alepo

Es la máxima autoridad para el texto hebreo del Antiguo Testamento, representando la tradición masorética tiberiana en su forma más pura.

Aunque existen diferencias de opinión sobre cómo deben utilizarse estos textos en la crítica textual, su valor es indiscutible. Como señala un estudio, "incluso con sus variaciones textuales, nos muestran que Dios ha conservado Su Palabra a través de los tiempos".

---

6. Conclusión: Los guardianes del texto

El Codex Sinaiticus, el Vaticanus y el Códice de Alepo no son solo reliquias del pasado; son los pilares sobre los que descansa nuestra confianza en el texto bíblico actual. Su supervivencia a través de incendios, persecuciones y el simple paso de los siglos es uno de los capítulos más fascinantes de la historia de la humanidad.

Al estudiar estos "tesoros", podemos extraer tres lecciones fundamentales:

- **Cercanía a las Fuentes:** Gracias a los códices griegos del siglo IV, la distancia temporal entre los autores originales y los manuscritos que poseemos se ha reducido drásticamente, otorgando una base sólida a las traducciones modernas.
- **Excelencia de la Tradición Masorética:** El Códice de Alepo es el testimonio del celo casi sobrehumano de los escribas judíos por preservar cada letra, vocal y acento del texto hebreo, garantizando que el Antiguo Testamento que leemos hoy sea esencialmente el mismo de hace mil años.
- **Un Patrimonio Vivo:** La digitalización y el estudio constante de estos manuscritos permiten que cualquier estudiante, desde su pantalla, pueda asomarse a las mismas páginas que consultaron sabios como Maimónides o críticos como Tischendorf.

En última instancia, estos manuscritos nos recuerdan que la Biblia no es un objeto caído del cielo, sino un texto encarnado en la historia, custodiado por manos humanas pero preservado con una fidelidad asombrosa para las generaciones futuras.

---

7. Glosario básico

Uncial

Manuscrito escrito en letras mayúsculas, característico de los siglos III-VIII.

Tipo textual alejandrino

Familia de manuscritos griegos caracterizada por su precisión y antigüedad, asociada a Egipto.

Masoretas

Escribas judíos que entre los siglos VI y X d.C. preservaron y anotaron el texto hebreo.

Septuaginta (LXX)

Traducción griega del Antiguo Testamento, realizada en Alejandría (siglos III-I a.C.).

Texto masorético

Texto hebreo del Antiguo Testamento tal como fue fijado y transmitido por los masoretas.

Perícopa

Unidad textual o pasaje con sentido completo (ej. la perícopa de la adúltera).

---

8. Para seguir explorando

Bibliografía recomendada

Tawil, Hayim y Schneider, Bernard. *Crown of Aleppo: The Mystery of the Oldest Hebrew Bible Codex.* Jewish Publication Society, 2010.

Metzger, Bruce. *Manuscritos de la Biblia griega.* Editorial Verbo Divino, 1992.

Aland, Kurt y Aland, Barbara. *El texto del Nuevo Testamento.* Editorial Verbo Divino, 1996.

Proyecto digital: *Codex Sinaiticus Project* (codexsinaiticus.org)

Proyecto digital: *Biblioteca Nacional de Israel - Manuscritos digitalizados*